

UNIVERSIDAD DEL CAUCA
Doctorado en Antropología

**IDENTIDAD URBANA Y DIFERENCIA CULTURAL.
EL ESTATUTO COLONIAL CONTEMPORÁNEO EN POPAYÁN**
—proyecto de investigación—

FELIPE GARCÍA QUINTERO
Estudiante

Introducción

De una antropología *en* la ciudad se ha pasado a una antropología *de* la ciudad, sostiene Néstor García Canclini (2005: 12) para el caso del quehacer disciplinar reciente en México; circunstancia que es posible identificar y hacer extensiva por igual al resto del continente latinoamericano (Nieto Calleja, 1999: 217). Entre nosotros la cuestión urbana ha dejado de ser un asunto exclusivo de la sociología, la planificación o bien de cierta arquitectura reflexiva, para desplegarse en una intención interdisciplinar de significativas relaciones vinculantes con campos afines a las ciencias sociales y el arte como son, entre otras áreas del saber moderno, la semiótica, la filosofía, la estética y la comunicación (Cfr. Silva, 1997, 2003, Giraldo y Viviescas, 1996, Martín-Barbero, 1998, 2002). Lo cierto además es que estamos ante un nuevo discurso, de cierta experticia, por algunos llamada subdisciplina (Arturo, 1991: 391), todo porque los ejercicios antropológicos urbanos en Colombia y el Cauca, en particular, son un punto de partida creciente desde la segunda mitad del siglo XX que, poco a poco y de modo intermitente, se abren paso hacia lograr estudios de caso relevantes como los realizados sobre la sociedad de Popayán y su tradición religiosa por A. H. Whiteford (1963, 1977) y H. Torres (1988), respectivamente; sin por ello renunciar a la tradición decimonónica fundante de estudiar las sociedades exóticas, ni abandonar los objetos clásicos de análisis acerca de la otredad nativa como son, entre otros, el parentesco, el prestigio, los rituales, las fiestas, o la cultura, en su principio histórico, como hecho social total (Cfr. Mauss, 1972).

No obstante, resulta notorio en los debates recientes sobre el campo disciplinar y las nuevas prácticas de la Antropología, el surgimiento de la ciudad y la manera de asumir los problemas de tipo social, político, económico y cultural, como temas centrales de un diálogo en desarrollo, lo cual viene siendo objeto de atención reflexiva, indagación teórica e implementación de políticas públicas o bien de algunas intervenciones ciudadanas, sobre todo, frente a aquellos fenómenos relativos a la globalización de la economía y la cultura, las migraciones, la crisis ambiental, las políticas del patrimonio y el desarrollo, o el multiculturalismo y la heterogeneidad social. Esto es posible porque ocurre en un contexto de progresivo crecimiento demográfico y cambio tecnológico, pues más del 70% de la

población de América Latina vive hoy en ciudades y gran parte de sus habitantes se comunica e informa mediante dispositivos electrónicos y virtuales de uso masivo.

Si bien esto no implica por sí sólo un giro inmediato en los asuntos académicos y teóricos de la mirada antropológica acerca de la ciudad y la cuestión urbana, las transformaciones que vive la sociedad en ámbitos locales, se constituyen en cuestiones de interés por ser síntoma evidente de la constante y creciente diversificación del mundo social, que tienen lugar en escenarios humanos de fuertes y largas relaciones con el pasado histórico, tal y como lo vive la mentalidad payanesa tradicional, en relación de complementaria oposición con las zonas periféricas y regiones subalternas del estatuto colonial contemporáneo, haciendo pertinente el interés disciplinar por intentar comprender desde la antropología urbana el modo en que esto sucede y las implicaciones a las cuales conduce pensar las formas y procesos de vida urbana en una ciudad en situación de cambio cultural.

Semejante a lo que ocurre en países vecinos, la antropología urbana en Colombia, con variados matices y en relación fecunda como tensa de trabajo multi e interdisciplinar, centra su atención investigativa en interrogar a la ciudad como un objeto de estudio y no tan sólo como aquel lugar desde donde la antropología clásica estudia los viejos tópicos e incorpora las nuevas preocupaciones a su agenda de trabajo¹. Fenómenos estos que tienen asiento de modo indistinto en un ámbito de constante transformación como son las ciudades actuales. En ello, la idea del campo como exterioridad constituyente de la urbe, por ejemplo, determina hoy en día muchas de las prácticas culturales de la ciudad moderna, al punto de hacer posible que algunos sectores de ciertas capitales se ruralicen (Arturo, 1991: 401), dada la afluencia migrante que logra incidir con autogestión organizativa en aspectos de la vida pública y llega a ver afectado el plano cotidiano de las gentes, a través del consumo cultural, principalmente, siendo la música, el habla o la gastronomía populares y juveniles de quienes llegan de manera voluntaria o forzada a la ciudad, factores de interacción presentes y dinámicos del medio rural en lo urbano, lo cual genera también intercambios y moldea las nuevas identidades de los sujetos interculturales de ciudad, sin que el movimiento expansivo de las áreas metropolitanas y por efecto de la comunicación y la movilidad, para el caso de una región como el municipio de Popayán, llegue a significar la urbanización del campo circundante sino por el contrario la desurbanización propia de un crecimiento sino caótico, sin control².

Lo anterior es el rasgo de una modernidad nativa, de lo urbano vernáculo, en la que una sociedad tradicional como la de Popayán convive en tensión permanente con las prácticas recientes de la vida moderna, cuyos conflictos y contradicciones fundamentan la identidad de un territorio de marcados contrastes, con asimetrías históricas y fenómenos de mestizajes e hibridez cultural nuevos que la hacen objeto de singulares características. Todo ello conduce por demás a intentar repensar las dicotomías, los binarios y dualidades constitutivas del pensamiento occidental empelados como conceptos esenciales y puros para designar y definir nuestro lugar en el mundo. Porque el sentido de lo complementario

¹ Para el propósito de estudiar las ciudades y lo urbano, parece superado el dualismo de concebir la urbe como tema o de verla como escenario aparte donde ocurre el drama del mundo (Fox, 1977).

² Al modo en que los servicios básicos, los medios y la red vial, aún precarios, comunican la diferencia no sólo territorial o geográfica sino también humana, cultural, en un extraño fenómeno de diseminación espacial que por medio de un plan de descentralización, como es el caso del nuevo P.O.T. (2002-2011), logra sin embargo mantener la segregación en la idea moderna y democrática de ciudad, que en la cartografía urbana corresponde a una planificación integrada de la diferencia por estratos bajo relaciones de poder.

desaparece al enfrentar y separar en campos aislados los elementos contrarios de la realidad social, como lo estima la nueva comprensión antropológica de la ciudad, que indaga por la integralidad caótica de lo urbano en su lógica de revolturas estéticas, económicas o políticas (Cfr. Silva, 1997), se requiere entonces de un abordaje compuesto de los asuntos que estudian las distancias culturales, de tiempo y espacio, en la ciudad.

Será por ello en parte que entre los temas de la antropología urbana se destaca el análisis de la espacialidad y la temporalidad del territorio, orientado a identificar e interpretar las dinámicas de interacción social, comunicativas y simbólicas, donde la dimensión imaginaria de los habitantes cobra sentido histórico y pertinencia social. En un sentido amplio, afirma Juan Cajas (2010: 2), se trata de estudiar la mítica *cultura urbana*, a través de la cual el ciudadano piensa e imagina su identidad, y por lo cual logra construir procesos de identificación como de representación de la diferencia. Siendo el excesivo énfasis en la dimensión micro de lo social; es decir, en la producción simbólica local, mas concreta, uno de los retos a superar de esta perspectiva de análisis que procura estudiar lo imaginario y lo simbólico de la cultura urbana en Popayán, en relación con la identidad y la diferencia construidas por el estatuto colonial contemporáneo³, sin soslayo de los aspectos sociales a nivel macro ni en detrimento de una mirada oblicua que se esfuerza en considerar las relaciones con el sistema-mundo moderno capitalista (Cfr. Wallerstein, 1984).

Acerca del problema de investigación

Situada en el tiempo y el espacio del mundo andino colonial contemporáneo, hoy en día la ciudad de Popayán mantiene vivo su carácter hispánico de ciudad letrada y religiosa. Se la distingue del resto de capitales en Colombia por cultivar sus tradiciones culturales y por resguardar la arquitectura central de la embestida modernizante de las últimas décadas, que lograra, en tantos otros lugares y por diferentes medios, evaporar el pasado en procura de alcanzar el anhelado progreso urbanístico. Mediante la celebración ritual de la Semana Santa y con el cumplimiento de una legislación estricta a favor de su patrimonio monumental de templos, claustros y viejas edificaciones⁴, intervenidos en varias ocasiones a raíz de la histórica telúrica de la región, Popayán edifica su imagen de arcadia colonial y con ello reedita el imaginario urbano de fuerzas evocativas, bajo epítetos publicitarios como los actuales de autodenominarse, con razones, “ciudad blanca” y “del conocimiento”, que retratan bien el talante de su altiva personalidad distinguida ya en 1558 por la Corona española con un escudo de armas y con el título merecido por su acción colonial de “muy noble y muy leal ciudad” (Crist, 2008: 60).

La imagen actual de centro universitario, por ejemplo, es la herencia transformada de la misión civilizatoria del entorno que le fuera encargada realizar con éxito en el siglo XVI por la empresa conquistadora y luego con igual fortuna bajo el largo régimen colonial donde se fortalece el proceso de transculturación lingüística y religiosa. Al respecto cabe recordar que a partir de su fundación en 1537, y durante los siglos de dominio ibérico,

³ Ello a partir de representaciones artísticas de la plástica mural, la literatura, el video argumental, y de tecnologías de escritura beligerante y estética como el graffiti y el estencil.

⁴ Que ha contado incluso con teorías históricas que postulan la existencia de una arquitectura propia llamada “estilo Popayán” (Cfr. Castrillón, 1972).

Popayán fue eje administrativo, entre Santafé y Quito, de la política, la cultura y economía peninsulares, logrando al cabo del tiempo la creación de una sociedad criolla y mestiza, opulenta y refinada, gracias a la producción económica del sistema esclavista del trabajo forzado en minas y haciendas, que hizo posible edificar una villa de Damas y Señores sensibles y ociosos, donde el cultivo del espíritu, el intelecto y las artes, en rechazo del esfuerzo físico, fue la tarea principal cometida en una región jerarquizada de ultramar, cuya cultura mantuvo la rígida estratificación europea que adoptó en América la violencia del prejuicio racial como determinante de superioridad humana. Todo lo cual, a su vez, encarnó en cada uno de los ámbitos de la vida diaria, e incluso logra reproducirse también en el espacio físico urbano, cuando el territorio idealmente se segrega en una “República de españoles”, separada de unos “pueblos de indios” (Díaz, 2001: 125-151).

La minoría privilegiada de esta sociedad hidalga, que con dificultad se formó en suelo americano bajo un sentido idealizado y elitista de patria, tuvo un lugar protagónico en la gesta emancipadora del siglo XIX, siendo al cabo sacrificada sin consideraciones por los ejércitos de Reconquista, al tiempo de ver por igual destruida la ciudad, empobrecida su hacienda y reducidos los amplios dominios a su mando de tierras abundantes en recursos, todo ello debido también a la guerra. Esta condición de ciudad sacrificada por la causa libertadora, que fuera despojada de sus mejores hombres y mujeres, saqueada de riquezas, dio origen tanto al carácter mártir de sus héroes, como al sentimiento de gloria histórica que alienta la prestancia de sus gentes de un *narcisismo rural*⁵, alimentando por consiguiente la nostalgia de encontrar en el pasado colonial lo que la geopolítica republicana se encargó de liquidar hasta nuestros días, pues el extenso territorio de la Gobernación de Popayán se redujo, no sólo a los límites geográficos actuales, sino también a estar para siempre por fuera del eje de poder que antes ostentó de manera privilegiada.

La identidad cultural urbana de la Popayán contemporánea se edifica a partir de estos hechos históricos y sus consecuencias descritas a grandes rasgos, junto a otros fenómenos de más reciente repercusión como es el crecimiento demográfico y la expansión territorial urbana ocasionados por las migraciones de 1983 y 1994, a raíz del terremoto de Popayán y la avalancha del río Páez, además del desplazamiento forzado que agudiza los problemas ya existentes de vivienda, servicios públicos, seguridad y empleo. De todo lo cual prima en la actualidad las concepciones acerca del tiempo urbano, donde la idea de pasado, especialmente, viene a significar la realidad de un presente desprovisto de grandeza propia y es determinado por la memoria histórica como por la leyenda de unas hazañas ya caducas.

Este imaginario hace posible que la imagen de arcadia colonial, de ciudad de Dios que habita en la sociedad tradicional contenida como una poética de su literatura (García, 2006: 235-251), aún perviva, se proyecte hacia el resto de la ciudad y la represente con fuerza simbólica y acciones concretas, a través de la ritualidad religiosa del calendario católico, la arquitectura central y su política monumentalista, junto a dispositivos estéticos que ejercen control y poder sobre la identidad, como lo hace la propaganda turística de slogans, fotos e imágenes bucólicas y, en especial, algunas obras artísticas emblemáticas⁶ que conjugan a tono ese imaginario con los efectos celebratorios de una narrativa literaria y oral lisonjera de sus atributos como crítica de sus defectos, que por su acción, insistimos, revitaliza los

⁵ Es la expresión utilizada por Simón Bolívar en la novela histórica *El General en su laberinto* (García Márquez, 1989: 219), a propósito de la designación del payanés Joaquín Mosquera como Presidente de la República.

⁶ *verbi gratia*, la pintura “Apoteosis de Popayán” de Efraim Martínez (Cfr. García, 2003: 39-71).

sentidos de pertenencia del ciudadano con el pasado a favor de un territorio mental y emocional menos real, aunque inmarchitable, cada vez que se contrasta la memoria del discurso histórico y los relatos del mito Popayán, con la realidad urbana del tiempo presente de una ciudad en proceso de cambio cultural, que hace de ésta una de las capitales en Colombia con mayores retos y grandes desafíos para superar su condición postrera en las estadísticas del atraso y la pobreza nacional.

No obstante, frente a la ciudad histórica actual que, desde la plaza de Caldas y su atalaya de tejados simétricos y calles ajedrezadas, domina con su régimen celeste la identidad urbana de Popayán, al darle imagen viva a la ciudad del mito colonial y homogeneizar, por su efecto centralista, la diferencia cultural; existen, al mismo tiempo pero en otros espacios distintos de la supremacía hispánica representada, territorios plurales con identidades definidas sin esencialismos ni purezas que superviven en los pliegues de lo periférico sin desaparecer por completo o naufragar en los bordes de lo marginal. Se trata de territorios físicos como de regiones morales que en el discurso urbano local ocupan hoy en día las culturas populares y juveniles de Popayán⁷, siendo objeto de una normalizada discriminación a nivel representacional, cuando el imaginario hispánico de la identidad privilegia sólo sus propios relatos y valores, sin reconocer ni tampoco legitimar en la narrativa de ciudad que construye la alteridad de las nuevas prácticas y usos multiculturales, creadas en gran medida a partir de los efectos e implicaciones del terremoto de 1983.

Acaso porque la temporalidad moderna de vivir el presente sin lazos antiguos y sólidos con la tradición urbana, ubica la diferencia social en condiciones de inferioridad, al punto que estos grupos no se sienten pertenecer al sentido de ciudad tradicional construido por el estatuto colonial, bajo una convivencia diaria que no obstante sus relaciones de intercambio y necesidades mutuas, mantiene las distancias, de tiempo y espacio, de una ciudad jerarquizada por los signos, y en cambio resienten la segregación discursiva por parte de la vieja Popayán que, a partir de los efectos migratorios y de asentamientos humanos generados por los desastres naturales y la violencia política, acusa a los recién llegados como únicos responsables de la crisis de la ciudad (Hernández, 2003: 139-157). Debido a las voces y lenguajes, marcas y escrituras, hábitos y comportamientos que empiezan a poblar las calles de signos nuevos, por momentos circula en Popayán un discurso con rasgos de xenofobia y de marcada discriminación de la diferencia constitutiva del reciente conglomerado urbano, acaso por ver reeditado en los migrantes pos-terremoto y en la población desplazada la imagen del bárbaro que pone en riesgo los valores auténticos y exclusivos de la ciudad colonial, anclada como ninguna otra en el mundo de la semejanza (Cfr. Foucault, 1968: 73-77).

Por su parte, todas estas gentes han empezado una vida nueva en un espacio desconocido que aún ayudan a edificar con su fuerza de trabajo mal remunerada y con la capacidad imaginativa de sus propias tradiciones, siendo en principio extraños entre sí y más aún para la población raizal que desconcertada, por lo que estima una invasión de su ciudad y una amenaza para el propósito de preservar intacto el sentido de continuidad histórica, los llama forasteros o advenedizos⁸. Hoy en día, sobre calles y aceras del centro comercial vemos el

⁷ Por contextualizar con éstos dos casos que no estima otros grupos sociales subalternos como las minorías étnicas, religiosas, sexuales o políticas.

⁸ Así lo expresa un ciudadano de Popayán entrevistado por Armando Silva en 1989: “Los foráneos convirtieron a Popayán en un ajetreo que trajo inseguridad y cambio” (Silva, 1997: 77)

acontecer urbano de una ciudad en situación de cambio cultural, donde la dinámica económica del trabajo informal y las ventas estacionarias integra la heterogeneidad social bajo el intercambio material y simbólico del día a día, que tanto afecta el espacio público y hace de nuevo sentir el malestar ciudadano y escuchar otra vez las voces discriminatorias de la alteridad. En ello es posible entonces ver el rostro jánico de la identidad urbana de Popayán, su compleja dimensión cultural de universos divididos en regiones polares que se integran transitoriamente por efecto del conceso ritual para al cabo ocupar el lugar que el imaginario hispánico local concede a los subalternos de la historia. En ello, la disputa por el territorio y las oportunidades de sobrevivencia, lo es también por el reconocimiento que ingresa al ámbito de la lucha social donde nuevas memorias y nociones del territorio como identidades urbanas se construyen.

Estos asuntos son parte constitutiva del problema antropológico que indaga por la identidad urbana y la diferencia cultural de Popayán. Siendo la condición hispánica del estatuto colonial contemporáneo un sistema de producción simbólica de representaciones plásticas, literarias, visuales y lingüísticas, que rige e impugna a la vez el imaginario de ciudad letrada y religiosa, su interpretación crítica se busca realizar mediante un ejercicio participativo que pregunta por el sentido social y los significados culturales del cambio que dinamiza la relación de la modernidad y la tradición locales.

Justificación

Por efecto de los desplazamientos ocasionados con los desastres naturales y la violencia política creciente en todo el sur occidente colombiano⁹, desde hace al menos tres décadas otra Popayán está naciendo de la masiva migración rural y urbana¹⁰, sin que esta nueva circunstancia afecte la imagen tradicional de la ciudad edificada con sólo los referentes de transculturación hispánicos como fueron, principalmente, la lengua y la religión peninsulares. Si salen personas y otras al interior de la ciudad se reubican en nuevos lugares privados o baldíos, y muchas otras continúan llegando sin ser vistas y como pueden ocupan los márgenes y crean nuevas periferias, la representación bucólica de la ciudad de Dios al seno del estatuto colonial no parece alterada. Sin embargo, la realidad cotidiana hace notar que otra cosa muy distinta sucede en las calles del centro comercial, los semáforos o bien en los diferentes sectores populares de plazas, barrios o galerías, donde Popayán vive la agitada confluencia de grupos sociales diversos, su heterogeneidad sin distinción representacional, provenientes de zonas aledañas y departamentos cercanos, llegados antes como ahora en busca de oportunidades o simplemente para salvar la vida en riesgo. Este caso, donde la tensión dicotómica entre centro y periferia en Popayán, de cultura tradicional y popular, incluso entre campo y ciudad, ya aludida, que se genera por el efecto migratorio contemporáneo dando paso a una sociedad intercultural, lo ha sabido representar, entre otros lenguajes artísticos locales, la narrativa audiovisual que toma como eje los conflictos

⁹ Entre otros factores de migración rural como los causados por efecto del plan Colombia en el suroccidente del país y el litoral pacífico, que hace de Popayán una de las ciudades receptoras de población venida de los departamentos de Nariño, Putumayo y Caquetá.

¹⁰ Fenómeno que se concentra, por lo general, en los sectores periféricos de la ciudad, ubicados al occidente, en la variante que bordea la quebrada Pubús; al oriente en las veredas El Salvador, El Arenal y El sendero; al norte en Las Huacas; y al sur en Puelenje y Los dos brazos.

sociales de una Popayán en crisis de sentido colectivo e individual (Cfr. Osorio, 1986, 1987 y 1999 e Illera, 1991).

El fenómeno local de cambio urbano se acentúa cuando la población aumenta hasta duplicarse en tan sólo dos décadas, y el área metropolitana de Popayán que ya presentaba déficit habitacional¹¹ se expande con sus problemas no resueltos de desempleo, movilidad, falta de servicios públicos y de vías, hacia otros ámbitos privados por efecto de la invasión de predios vecinos, quedando el patrimonio de la ciudad en las manos de nuevas gentes que, al parecer de la mentalidad tradicional, no son dignos de heredar un legado que desconocen, lo cual lleva a perder la esencia y carácter propios de Popayán. Este conflicto cultural lo encarnan los jóvenes y las familias de los filmes arriba citados, en quienes hace mella la dualidad identitaria del rostro jánico de Popayán, su naturaleza bifronte, por lo que una faz es siempre desconocida, y cada lado vive a espaldas del otro habitando hemisferios distintos, de tal suerte que jamás logran verse ni pueden encontrarse aún estando juntos y siendo parte de un todo.

Y como Jano, el dios romano de las puertas, los comienzos y los finales, es el paulatino y constante crecimiento demográfico durante estos años lo que nos hace postular la hipótesis acerca del cambio actual en la vida de Popayán, con relaciones interculturales poco consideradas por el discurso instituyente del imaginario colonial, caracterizada, decíamos, por la experiencia cotidiana del tiempo lento y el apego familiar a las tradiciones vernáculas que bien fundamentan un *ethos* urbano desde la homogeneidad de sus propios valores sociales. Mas lo que también se transforma con el crecimiento poblacional, no es tan sólo el entorno natural o la dimensión física de lo edificado que alberga los nuevos barrios, haciendo que el área metropolitana se amplíe y extienda su influencia urbanística hacia otras regiones distantes, en tiempo y espacio, del centro histórico pero en subordinación a este territorio que no pierde el poder representacional como eje de enunciación del relato Popayán; lo que cambia, en particular, es la cultura urbana, dada la incidencia de múltiples factores de apertura modernizante que complejizan su estructura imaginaria como las prácticas de grupos etarios, cuyas acciones y efectos son vividos en mayor medida por la generación de migrantes nacidos en Popayán y que han crecido con la ciudad pos-terremoto, construyendo con ella, bajo la impronta tecnológica y aparatos de comunicación, entre otros muchos dispositivos, una memoria nueva del territorio que hoy habitamos.

La circunstancia singular de ver en la escisión del territorio colonial dos mundos complementarios, polares y asimétricos, (la *república de españoles* y los *pueblos de indios*), una continuidad histórica con nudos y flujos de variación que llega hasta nuestros días en que la actualidad del estatuto hispánico mantiene vigente las distancias de tiempo y espacio urbano, como de valores culturales y sentidos sociales¹², hace significativo el problema antropológico de pensar la formación de la cultura local en situación de cambio, de reflexionar acerca de su proceso de transformación identitaria, lo cual justifica en gran

¹¹ El terremoto de 1983 colapsa la insuficiente infraestructura de Popayán, siendo los inquilinatos uno de los fenómenos sociales que por esos años caracterizaba la vida cotidiana del centro, incluyendo su casco colonial. La reconstrucción del sector cambió el carácter habitacional por la dinámica comercial, financiera y administrativa que ahora empieza a ser descentralizada en parte hacia otros lugares como el centro comercial Campanario, al norte de la ciudad.

¹² Propia del particularismo histórico local que para su comprensión entra a dialogar con relaciones de contexto macro como son los procesos, dinámicas y efectos del capitalismo y el proyecto cultural moderno de Occidente.

medida el estudio propuesto de la identidad urbana y la diferencia cultural en Popayán. Esto por tratarse, además, de un asunto no realizado hasta el momento pero que cuenta con importantes antecedentes de investigación académica y de intervención pedagógica ciudadana¹³. Estudio referido entonces a los sentidos sociales en disputa entre la ciudad del imaginario central y los que habitan la Popayán marginal de lo histórico, donde la relación tradición/modernidad encarna en el conjunto de representaciones plástica, literaria, audiovisual y lingüística, que a modo de textualidades etnográficas sobre lo urbano, sirven al propósito de pensar la ciudad contemporánea bajo el régimen colonial en un momento de cambio por el cual las nociones del territorio y de la vida misma son objeto de nuevos significados.

Hipótesis

Una investigación de antropología urbana que indaga y propone una discusión acerca del estatuto colonial contemporáneo en Popayán, mediante el ejercicio de estudiar diferentes representaciones simbólicas (de la pintura mural, la literatura, el video argumental, y textualidades otras como el graffiti y el stencil) y hacer una interpretación cultural resultado de los valores identificados como centrales de la tradición y la identidad ciudadanas, requiere determinar, a modo de hipótesis, si en la actualidad opera un cambio cultural urbano, a nivel social y físico, que enfrenta u opone dos realidades temporales —la tradición y la modernidad—, a modo de una tensión histórica no resuelta por la cual la sociedad convive en desequilibrio bajo la dinámica cotidiana de la interacción que los asimila y constituye la unidad escindida de dichas representaciones, dado el no reconocimiento de lo subalterno, que en cambio legitima, a nivel social como cartográfico, la centralidad de lo histórico de matriz hispánica, como el relato principal de la identidad cultural de Popayán.

Señalamos ya que un hecho natural reciente en la memoria urbana como fue el terremoto del 31 de marzo de 1983 y las migraciones generadas por la avalancha del río Páez y el desplazamiento forzado, permite identificar un punto de giro en el devenir del tiempo local y situar allí la hipótesis de investigación que busca determinar el cambio o la continuidad histórica del estatuto colonial contemporáneo. Entendido el sismo y las migraciones como fenómenos socioculturales que precipitaron cambios sociales y propiciando transformaciones urbanas diferentes a las que venían dándose con anterioridad, como fuera el crecimiento demográfico que amplió la frontera física de Popayán hacia otros ámbitos con la construcción de nuevos barrios y la llegada masiva de nuevos residentes.

En términos teóricos es posible plantear entonces que el terremoto fue un “experimento natural”¹⁴ (Atkinson y Hammersley, 1994: 45), cuyo efecto de crisis social conllevó a redefinir la visión y el sentido propio dado al mundo, estableciendo como resultado la afirmación de los valores religiosos y culturales de la tradición cristiana establecidos en

¹³ Este aspecto lo desarrolla la siguiente sección. En el “estado del arte” se contextualiza nuestro proyecto con relación a la literatura de estudio sobre Popayán.

¹⁴ Los autores lo catalogan, sin agotar los casos, como “innovaciones organizativas, desastres naturales o crisis políticas que permiten revelar lo que pasa cuando se suprimen los factores limitativos que normalmente constriñen algún elemento de la vida social” (Atkinson y Hammersley, 1994: 45).

tanto principios de vida y, al mismo tiempo, la incorporación a la ciudad, aceptada o negada, mas real y efectiva, de nuevas personas provenientes de los campos cercanos o de otras regiones vecinas del Cauca.

Sólo por ilustrar el caso referente al tópico descrito de los efectos socioculturales que trajo el sismo y, con ello, la hipótesis de cambio cultural, encontramos en el video argumental el discurso de representación que como ninguno otro registra una ciudad en situación de trance, propicio para ejercer acaso también el relato antropológico del desastre que permite apreciar los nuevos discursos, como las prácticas y los lenguajes, de los otros habitantes de Popayán. “Por un mal camino” (Osorio, 1985-1986) o “Crisálida” (Pérez y Gómez, 1999) son dos cortometrajes cuyos protagonistas, jóvenes de asentamientos e inquilinos destechados, respectivamente, han sufrido la prueba natural y divina que significó el terremoto para entonces asumir el cambio o la continuidad del orden social y del mundo allí establecido.

Antecedentes

Los fenómenos descritos son agentes del cambio sustantivo en la estructura física de Popayán que inciden por igual en la dimensión cultural de la vida urbana, siendo este ámbito objeto de una transformación más densa, en la cual participan otros elementos y factores no estimados por nosotros hasta el momento. Sin embargo, algunos de los trabajos locales en antropología urbana (Cfr. Barona, 1984, Tocancipá, 1988, 2004) se han ocupado de pensar la identidad y el territorio en relación a los procesos de organización social y autogestión de los asentamientos luego del sismo de 1983 que, bajo una disputa tensa con las autoridades locales y el gobierno nacional, dieron origen a los nuevos barrios en el suroriente y la franja occidental de la ciudad, así como la posterior conformación de “colonias”¹⁵ de municipios sur-caucanos, principalmente, integradas por familias migrantes de diferentes generación y estrato, las cuales son fuerzas sociales activas que se han integrado con dinámicas propias de participación a la vida ciudadana. Escenario de heterogeneidad donde también es relevante el rol cultural y político de minorías étnicas, de género, religiosas, grupos etarios como organizaciones juveniles o ecológicas, y distintas comunidades emocionales, al decir de Michel Maffesoli (1990), que caracterizan nuestro tiempo local de interacción global.

Otras acciones académicas y de política institucional que incluye la intervención ciudadana que tenemos en cuenta como antecedentes de nuestro objeto de investigación, se relacionan principalmente con estrategias de análisis exploratorio de los imaginarios post-terremoto en el centro de Popayán, y tres proyectos pedagógicos institucionales auspiciados por la Alcaldía del Municipio y Unicef que fueron ejecutados por la Universidad del Cauca, en los cuales se participó en calidad de asistente y orientador de algunas actividades de

¹⁵ Esta es la forma de nombrar una organización social autónoma que aglutina, bajo figuras legales o de libre asociación, a diferentes comunidades migrantes en Popayán. Por lo general la integran familias que con otros paisanos residentes en la ciudad, comparten sentimientos, hábitos, gustos y prácticas propias de su lugar de origen, las cuales se mantienen vivas mediante lazos de solidaridad y la celebración de ritos, fiestas y, en algunos casos, una conciencia política partidista. Muchas de las “colonias” en Popayán cuentan con representación legal e incluso han realizado tentativas de participación electoral y de gestión cultural, a nivel del Consejo Municipal y en las Fiestas de Pubenza (Cfr. Tocancipá, 2004).

formación docente¹⁶. Experiencias de trabajo que constituyen el marco de acción inicial de este proyecto, sobre las cuales haremos una breve relación para establecer un balance que vincula nuestra propia trayectoria en la cuestión urbana, a través de conferencias y coloquios presentados en eventos académicos¹⁷ con pares investigadores y colegas universitarios, donde fueron socializados algunos resultados parciales de investigación y de ejercicios de aplicación con estudiantes de Comunicación Social¹⁸ que, junto a la formación doctoral en desarrollo, contribuyeron a la escritura de reflexiones personales en torno a la dimensión simbólica urbana y las representaciones artísticas locales.

Pero es un ejercicio de exploración realizado en Popayán por el semiólogo Armando Silva hacia 1989 con estudiantes de literatura de la Universidad del Cauca, denominado “Narraciones ciudadanas sobre una ciudad en percance” (Silva, 1997: 76-80), la primera experiencia académica de investigación cuya lectura motivó las inquietudes seminales acerca de la cuestión urbana en Popayán. Coincidir con la conclusión derivada de ese trabajo parcial en torno a identificar que la “ciudad estaba marcada por un *antes* y un *después* del terremoto”, significó emprender un trabajo académico personal que tuvo como inicio la indagación por el sentido de la temporalidad y espacialidad del centro de Popayán, a lo cual hemos llamado cronotopía urbana (Cfr. García, 2010). Y es justo la labor pionera de Armando Silva en Colombia y América Latina (Cfr. 1986, 1987, 2003) en torno a la indagación de los significados de la percepción imaginaria de la ciudad y la producción simbólica de los habitantes, lo que nos condujo a explorar con iguales intenciones interpretativas las textualidades del estatuto colonial contemporáneo. Resultado de ello son algunos artículos que dan cuenta de la semiosis urbana en torno al color blanco predominante y distintivo del sector histórico, los discursos y representaciones mediáticas y, desde una perspectiva culturalista, la lectura crítica de obras plásticas como son el óleo “Apoteosis de Popayán” de Efraim Martínez y el mural “Historia de la medicina en el Cauca” de Belisario Gómez (Cfr. García, 2003, 2004, 2007a, 2009); ejercicios de reflexión que tienen como punto de articulación pensar el problema de la identidad urbana y la diferencia cultural para distinguir algunos rasgos identificatorios, sus características

¹⁶Al seno del diplomado “Escuela de Gestores para el Patrimonio”, que convocara en 2003 la Alcaldía de Popayán, a través de la Fundación La morada, se orientó el taller “*Imaginario urbanos*”. De octubre a diciembre de 2007 la Secretaría de Educación Municipal realiza el diplomado “Imaginario sociales y cultura urbana”, con nuestra coordinación académica, en el marco del programa de formación docente de la “Cátedra Popayán”. En otros espacios de socialización de la cuestión urbana fue el seminario-taller “*Identidad cultural y territorio urbano*”, auspiciado por las áreas culturales del Banco de la República de Manizales (2002), Pereira (2002), Armenia (2003) Cúcuta (2004), Bucaramanga (2004), Leticia (2005), Cali (2005), Tunja (2006), Montería (2006), Popayán (2006), Ipiales (2007) y Pasto (2007).

¹⁷ Entre las conferencias dictadas se cuentan las siguientes: *Cátedra Popayán. Educación, Identidades y Ciudadanía*. Congreso Nacional “Ciudades educadoras”. Secretaría de Educación, Cultura y Deporte. Alcaldía de Popayán, 2007; *Conde de Mosquera y Figueroa. Hidalguía y marginalidad en Popayán*. Museo Quimbaya, Área Cultural Banco de la República, Armenia, 2007; *Imaginario Urbanos*. Área Cultural Banco de la República, Buenaventura, 2007; y *El estatuto colonial urbano en Popayán*. Universidad Santo Tomás, Área Cultural Banco de la República, Tunja, 2005.

¹⁸ Se ejerció la dirección académica y se presentaron ponencias en los siguientes eventos: Seminarios “Lecturas de ciudad”. Banco de la República, Departamento de Comunicación Social. Temas desarrollados: Representaciones urbanas, en 2004; Jóvenes y ciudad, en 2005; Tradición y modernidad en Popayán, en 2006; Implicaciones socioculturales del terremoto de 1983 en Popayán, en 2007; y Prácticas culturales urbanas, en 2008. El Ciclo de Coloquios “Diálogos de ciudad” tuvo lugar en 2007 con auspicio del Banco de la República y el Departamento de Comunicación Social de la Universidad del Cauca.

predominantes, como también interpretar, desde la subjetividad crítica, los dispositivos culturales del estatuto colonial contemporáneo.

Asimismo, se postuló la analogía naturaleza/arquitectura que encuentra en Popayán no sólo un relato histórico evocador del hecho fundante de la ciudad (García, 2007b: 13-20), sino que por igual se convierte en el motivo literario principal de la imagen bucólica donde la poesía es la fuente discursiva de la que manan los sentidos de la Arcadía colonial, puestos en crisis por una literatura de impugnación, a veces personal, de este universo de valores que sostiene no sólo la imagen de la ciudad sino también su realidad social. El artículo “Popayán en su literatura” (García, 2006a: 235-251) permitió comprender lo anterior en la relación constitutiva de lo urbano y los discursos literarios que representan a Popayán, esto a partir de los primeros tiempos de la conquista y fundación españolas hasta los más actuales en los que una narrativa beligerante discute con la formación del imaginario instituyente, centralista como homogeneizante, de su sociedad tradicional.

En otro ámbito la “Escuela de gestores para el patrimonio Local”¹⁹, significó una experiencia personal renovadora del discurso académico sin praxis empleado en los espacios de formación relacionados en las notas al pie 14, 15 y 16; sin los cuales, valga anotar, no hubiese adquirido los conceptos básicos para edificar un marco conceptual acerca de la cuestión urbana ni tampoco perfilar algunos de los temas y el problema de investigación aquí descritos. Pero sobre todo, la Escuela se constituye en el referente principal de la idea de cambio cultural que hemos postulado; ahora, como resultado de un ejercicio reflexivo y empírico sobre realidades concretas, expresado, además, por los mismos ciudadanos, en tanto esta iniciativa convocó en julio de 2003 a líderes comunitarios, estudiantes y docentes de Popayán para participar de un proyecto de cultura ciudadana, que tuvo como objeto pensar la ciudad en torno al problema del patrimonio local. Esto desde una perspectiva interdisciplinar de diálogo y actividades que contempló abrir la discusión en torno al sentido de lo histórico e incorporar las nociones de lo alternativo y lo popular, en una agenda de trabajo académico, visitas a barrios y la interlocución con actores sociales representativos del proceso de formación de los asentamientos en barrios legales, como fueron los señores Publio Gabino Salazar del barrio Los Campos, Guido Galvis del barrio Bolívar y Hugo Chávez de El Cadillal. Fruto de este ejercicio colectivo, que convino la orientación de un diplomado durante un semestre académico, fue la edición del libro *Visiones Alternativas del Patrimonio Local. Popayán una ciudad en construcción* (Díaz y Hernández, 2003), el cual se constituye en un antecedente importante de la perspectiva constructivista de la identidad urbana, que pone en cuestión el imaginario patrimonialista de Popayán, donde la noción de cambio cultural tiene lugar y adquiere sentido de contexto, dado los testimonios y las reflexiones entonces suscitadas en relación antitética a la representación monumentalista de la cultura urbana que ha regido el destino de Popayán desde la fundación española.

Luego de este proceso que cesó debido al cambio de administración, en el marco del programa de gobierno “La Carta Ciudadana”, la Personería Municipal y la Secretaría de Educación de Popayán emprenden durante el año 2005 una serie de actividades educativas y culturales, dirigidas a diversos sectores sociales del municipio, con el fin de construir colectivamente los lineamientos generales de la “Cátedra Popayán”, iniciativa elevada en

¹⁹ Propuesta de trabajo en cultura ciudadana del grupo de investigación en Estudios Políticos Latinoamericanos de la Universidad del Cauca, cuya ejecución estuvo a cargo de la Fundación La morada durante el año 2003.

2007 a política pública de educación, cuya estrategia metodológica cabe destacar por el grado de consenso y movilización social llevada a cabo mediante “Consultas Educativas”, donde directivos, docentes, estudiantes, personeros estudiantiles, asociaciones de padres de familia y concejales, junto a investigadores, académicos, organizaciones no gubernamentales y líderes sociales representantes de las Juntas de Acción Comunal (JAC), Juntas Administradoras Locales (JAL) de 9 comunas, 23 corregimientos y los resguardos indígenas de Poblazón y Quintana, discutieron temas como territorialidad, poblamiento, interculturalidad, identidades y ciudadanía local (Ordóñez, 2007: 6-7). El impacto positivo de este proceso de educación en cultura ciudadana fue pensar a Popayán desde la Escuela, en sus diferentes dimensiones y con diversos actores sociales, como objeto de una acción pedagógica transformadora, donde la diferencia tiene lugar y se expresa a través de las condiciones de heterogeneidad actuales, antes no consideradas en la formación escolar, y aparece quizá por primera vez articulado a un proyecto educativo con currículo propio.

Mas lo novedoso de la propuesta curricular implementada en una asignatura para alumnos de básica primaria y secundaria de todas las Instituciones Educativas del municipio de Popayán, desaparece pronto cuando *La Cátedra Popayán* se redujo a llevar por obligación un cuaderno que, ahora leídas sus hojas²⁰, reproduce, una vez más, réplicas del discurso instituyente de la ciudad tradicional. Como es de suponer, esto ocurre a falta de un componente investigativo crítico de los sentidos y renovador de los significados dados de antemano, pues se carece por demás de libros de textos y manuales escolares actualizados sobre la ciudad distintos a las guías turísticas y los resúmenes que reeditan, sin ningún aporte nuevo, la versión gloriosa de la condición hispánica. Sin otras memorias ni voces nuevas, el presente desaparece bajo el horizonte omnisciente de la historia urbana vuelta a contar desde los relatos anecdóticos del pasado, por los cuales las costumbres se vuelven asuntos sagrados de autenticidad y pureza cultural que deben practicarse según el canon ritual, y la noción de patrimonio regresa a habitar sólo la arquitectura del damero en torno a la plaza de Caldas, dejando por fuera de su ámbito la diferencia complementaria del territorio. De este modo, el nuevo discurso de Popayán redujo su poder movilizador de una conciencia transformadora a la reproducción acrítica del discurso fundacional de la identidad, sin al cabo de dos años lograr un efecto real de cambio que significó, por demás, la afirmación plena de los antiguos valores de la ciudad.

Contrario a lo sucedido antes con la Escuela de Gestores para el Patrimonio Local, la actual administración adoptó *La Cátedra Popayán* como parte de su política educativa municipal y transforma su nombre con el desarrollo de proyecto denominado “Popayán Educa”, que mantuvo por igual el apoyo financiero y el acompañamiento técnico de UNICEF, en esta ocasión por medio del Grupo de Formación Ciudadana de la Universidad del Cauca. Pese a retomar los campos de acción anteriores e incorporar uno nuevo, siendo entonces la identidad, el patrimonio y la ciudadanía, los temas de formación educativa, las escuelas y colegios del municipio de Popayán pierden la fuerza de cohesión y consenso logrados antes, recordemos, bajo una dinámica de diálogo e interlocución directa con la gente. Debido a la metodología de trabajo que abandona la movilización del sector educativo y también la integración de ésta con la comunidad, el nuevo esquema académico

²⁰ En calidad de padre de familia tuve que asistir a mi hija en la elaboración de tareas en torno al reconocimiento de las tradiciones de Popayán, el patrimonio arquitectónico y la historia colonial, lo cual me llevó a seguir el modo de enseñar y conocer la ciudad bajo una perspectiva reproductora del discurso hegemónico.

de orientación retorna a los modos tradicionales de una educación conductista, sin creatividad investigativa de lo urbano, haciendo que las líneas temáticas se implementan como lecciones carentes de pertinencia contextual. Todo ello redujo los efectos transformadores de una cultura ciudadana liderada por la educación, tal y como fuera el sueño arielista de José Enrique Rodó (1954), cuando propuso en su memorable ensayo formar una élite de jóvenes ciudadanos con la misión expresa de extender las luces de la civilización a toda la América presa de la barbarie rural.

Objetivo general

Realizar una investigación de antropología urbana para estudiar el problema de la identidad urbana y la diferencia cultural en Popayán, mediante el análisis de la dimensión simbólica e imaginaria del estatuto colonial contemporáneo contenidos en representaciones plásticas, literarias, audiovisuales y lingüísticas de la ciudad, donde la tensión, aún en disputa, entre tradición y modernidad conduce a postular la noción de cambio cultural.

Objetivos específicos

Analizar la condición hispánica de Popayán, a través del proceso de transculturación religioso y lingüístico llevado a cabo en la Conquista y Colonia españolas, de la cual provienen las tradiciones y ritos fundantes de la identidad urbana, de cuya oposición se edifica la diferencia cultural.

Determinar las implicaciones socioculturales en la ciudad del terremoto de 1983, la avalancha del río Paéz y la violencia política, para comprender las transformaciones recientes de la cultura y sociedad urbanas de Popayán.

Establecer la manera en que la noción de cambio cultural en Popayán interviene en la formación identitaria urbana.

Estado del arte

Por la condición privilegiada que ostentó Popayán en la conquista y colonia españolas, y dado el rol protagónico en la gesta emancipadora y la conformación de la primera república, los referentes documentales en torno a la ciudad son abundantes, como también es amplia la literatura que tiene como protagonistas a payaneses ilustres, sean éstos clérigos, militares, estadistas, científicos e intelectuales, cuyas vidas y obras representan e ilustran en gran medida la naturaleza, el carácter y la personalidad cultural y social de Popayán.

Para el fin de edificar la imagen histórica y la identidad cultural de la ciudad, los estudios históricos son los de mayor importancia, siendo *La historia de la Gobernación de Popayán* —trabajo escrito en 1862 por Jaime Arrollo y sólo publicado en 1907 y reeditado

en 1955—, el de mayor impacto y trascendencia por trazar el rumbo del discurso fundante de la primacía urbana, vigente hasta la actualidad, pues es la investigación inicial sobre la que se edifica una narrativa de evocación magnánima de Popayán (véase el capítulo VI), sirviendo de soporte científico a importantes trabajos posteriores como los emprendidos por Arcesio Aragón en 1931 y 1941 y José María Arboleda Llorente en 1966. A partir de estos referentes se construye, repitiéndose entre sí casi siempre, toda la literatura de encomio de la ciudad colonial y su élite, como también el discurso publicitario y turístico actuales que toma elementos para establecer su estatuto de verdad histórica sobre el cual legitima su poder de representación de la identidad urbana.

Estudios posteriores de naturaleza académica como el dedicado a la sociedad y la economía esclavista en Popayán durante los siglos coloniales, de Germán Colmenares (1979), abren el camino de la nueva historia en Colombia como disciplina crítica. Sucesores de esta línea son las investigaciones de Zamira Díaz (1983, 1994) y Guido Barona Becerra (1995) en las cuales se estudia la empresa colonial como un sistema de producción económica y social.

Otra fuente de conocimiento y estudio de la ciudad la conforman algunas pocas obras de antropología urbana, diferentes a las ya señaladas en el apartado de los antecedentes. Sin duda, la monografía titulada *Popayán y Querétaro. Comparación de sus clases sociales*, de Andrew Hunter Whiteford (1963), se constituye en el paradigma de la disciplina antropológica que por entonces estaba interesada en realizar estudios de caso comparativos, donde el interés teórico y metodológico residía en analizar las interrelaciones sociales de dos ciudades de origen colonial con semejanzas de tipo económico y cultural. A diferencia del enfoque histórico en las dos vertientes señaladas de la instauración gloriosa del discurso Popayán como de la perspectiva crítica que recaba en las fuentes documentales de la sociedad y la economía regional de los siglos XVI y XVII, la obra del antropólogo norteamericano se instala en el presente y la realidad contextual de la segunda mitad del siglo XX en Popayán, por entonces una pequeña población de cerca de 50 mil habitantes. La pertinencia de este libro reside en que para Whiteford la ciudad funcionó como una matriz donde se observaron y analizaron comportamientos sociales para comprender el funcionamiento de los diversos grupos urbanos en sus interrelaciones socioculturales (Torres, 2009: 9).

Interesado por estudiar los ritos y rituales de intensificación espiritual de la vida religiosa urbana, la disertación doctoral de Hernán Torres (1988) se constituye en la principal etnografía de la semana santa de Popayán, adicional de otros estudios parciales de divulgación en libros conmemorativos (Cfr. Wilches, 1999) y en revistas y periódicos. Bajo los preceptos de una antropología simbólica el profesor Torres realiza una descripción densa de la temporalidad y la espacialidad urbana que esta celebración anual representa para las gentes de Popayán.

Con metodologías y horizontes diferentes, destacamos dos ejercicios recientes de antropología urbana que tiene relación con el problema de nuestra investigación. Pilar Echeverri (2002) realiza un estudio de Popayán a partir la fotografía. Y es justo el carácter de la fotogenia un dispositivo de distinción cultural por el cual la ciudad edifica su imagen plena de un sentido de belleza, armonía, pureza y serenidad. El estudio constata cómo el factor estético del casco histórico con su perfil de edificios construye la noción de nicho urbano, de morada feliz, afín del discurso histórico que ensalza las hazañas de la ciudad y de la dimensión ambiental que robustece el sentido de belleza de la ciudad con el efecto seductor del paisaje entorno. Por su parte, la investigación de Fabián Monsalve (2003)

permite configurar una cartografía de los sentidos acerca del territorio y los imaginarios del centro histórico que tiene algún sector de la población actual de Popayán, cuyo resultado constata, de nuevo, la configuración de regiones morales y, por ende, de estratificación simbólica y jerarquización social, acaso ello como reedición de la cartografía colonial de la ciudad en dos repúblicas, una de españoles y otra de indios.

Jorge Quintero (2008) presenta un artículo de divulgación que logra trazar e ilustrar de manera clara la ruta histórica de la fundación hispana, la vida republicana y la actual realidad de la ciudad, cuyo futuro encuentra como horizonte conflictos y problemas a resolver relacionados con la condición económica postrera que arrastra Popayán desde la creación de la nación en el siglo XIX.

Finalmente, dentro de un conjunto disímil de estudios e investigaciones acerca de la cuestión urbana en Popayán, se destaca el libro de Julián Zuluaga (2007) titulado *La levedad de la memoria. Símbolos ambientales urbanos en Popayán*. Esta investigación en arquitectura toma como referente la memoria urbana para hacer notar los cambios históricos y, en particular, el deterioro del hábitat actual de la ciudad, cuya paradoja consiste en acudir a la evocación del recuerdo en el cual la ciudad mantiene su esplendor ambiental, en contraste con el incumplimiento de las políticas de conservación y protección de los recursos naturales, siendo el río, la montaña y el aire, símbolos de una ciudad en trance de cambio.

En la perspectiva descrita de considerar el análisis del estatuto colonial contemporáneo, la revisión bibliográfica de estudios acerca de Popayán, que se describe en la bibliografía adjunta, y en particular respecto a la dimensión cultural de lo imaginario y lo simbólico, encontramos un déficit de conocimiento que no indaga por el sentido de la identidad urbana y la diferencia cultural, esto en razón a nuestro interés de determinar las tensiones entre el orden tradicional y el moderno en trance de cambio o continuidad de su régimen de poder.

Marco teórico

El objeto urbano y la crisis de su definición:

La ciudad no permite ser reducida a una definición única y esencial que sea explicada en su total complejidad por una sola disciplina o un discurso exclusivo como el de la arquitectura, la ingeniería o el urbanismo. Al estar regida por la transformación constante de la sociedad, y ésta sujeta a los fenómenos propios y exógenos, el cambio es su estabilidad. Así la ciudad es un organismo proteico que siempre varía de forma, de modo y contenidos, pues algo ocurre cada día de modo diferente, aunque ello sea su ritmo natural asimilado por los ciudadanos como simple rutina. Los habitantes que circulan por la ciudad se mueven en torno a un mismo eje: las tareas externas del trabajo, el estudio, o las internas de la vida doméstica. Sin embargo, desde el lugar ocupado, ese ciudadano que ejerce el ritual de sus hábitos se convierte en agente de lo mutante y vive así lo mutable urbano que los demás ejercen por igual con sus propias prácticas.

Y es gracias al poder de cohesión de lo imaginario y lo simbólico que la estructura urbana mantiene su estabilidad que vincula la diversidad en un todo diferenciado. La flexibilidad de sus componentes sociales y culturales impide reducir la identidad urbana a

un concepto único, fijo, estable. Sin embargo un régimen de signos, rituales y prácticas se impone como denominador siendo este el caso de Popayán y su condición colonial. No obstante, es lo dinámico, su movilidad constante y los infinitos momentos del desplazamiento físico y virtual de los flujos temporales y espaciales, lo que permite lograr la estabilidad de un suelo inestable a las definiciones totalizadoras de la teoría académica. Sobre la incertidumbre acerca de la definición de lo urbano, García Canclini (2005: 19) concluye: “podemos decir que, en cierto modo, todas estas teorías —si estamos pidiendo una definición de lo urbano— resultan fallidas. No dan una respuesta satisfactoria, sino múltiples aproximaciones que hoy coexisten como partes de lo verosímil, de lo que nos parece que puede proporcionar cierto sentido de la vida urbana”.

Si no es posible definir la ciudad de modo único y total, su estudio, en cambio, es rico en matices, miradas, concepciones, y abordajes varios que permiten una aproximación multidisciplinar, puesto que la pluralidad de la vida social tiene allí lugar.

Una perspectiva integradora sería la antropología simbólica. Sin un eclecticismo desprejuiciado de esencialismos académicos, identifica y selecciona, bajo el rigor de la descripción densa, los elementos de valor interpretativo como signos relevantes de la cultura, de tal suerte que permite establecer coordenadas conceptuales de la teoría antropológica, junto a preguntas del ser y el estar propias la filosofía, los fundamentos temporales de la historia, la pluralidad semántica y estética de la literatura, las unidades de medida de la lingüística en hablantes y sus vocablos, como también el relieve de lo icónico y de la imagen en movimiento.

La antropología simbólica:

Entendida a su vez como la acción semiótica sobre la cual los seres humanos interpretan el sentido de la vida y de lo vivo, la afirmación de Clifford Geertz (1987: 20) acerca de la nueva y necesaria dimensión de la cultura como tramas de significación y estructura de significados, nos conduce a valorar cada acto y su complejo suceder en el tejido textual de los signos. La perspectiva teórica que se adopta desarrollar en la investigación tiene inexcusablemente un acento en la interpretación-traducción cultural de la antropología simbólica de Geertz, sin que ello signifique clausurar las relaciones de poder y su crítica que este horizonte oblitera cuando en el plano de la semiosis el juicio político se suspende en procura de dar con las valencias de sentido que los signos representan.

Y por tratarse justamente de un ejercicio de lectura cultural, no estética, de obras y discursos simbólicos, el rol del signo es determinante para avanzar hacia la comprensión antropológica de la ciudad que se expresa mediante el denso universo icónico, audiovisual y lingüístico del cine argumental, la pintura y la literatura de representación urbana, donde el imaginario de ciudad colonial se establece a partir del pensamiento hispánico y sus dispositivos de transculturación como fueron la lengua y la religión, antes aludidos, los cuales encuentran nuevos caminos de reproducción como narrativas de impugnación de su sentido y valor actuales.

Asimismo, la propuesta de asumir la disciplina antropológica como acto interpretativo establece que los comportamientos de los sujetos sean leídos en calidad de texto y su acción simbólica como drama (Reynoso, 1987: 9). Por lo tanto, la tarea académica de buscar el sentido cultural de la representación estética para interpretar un texto más amplio como es la ciudad, y con éste las formas de concebir y organizar el mundo social, hace del

pensamiento simbólico una forma densa de comunicación, cuya interpretación-traducción, en función de otorgar sentido a los signos, consiste en identificar y analizar las estructuras semióticas de la cultura urbana, al modo de escrituras en el tiempo y el espacio; aspecto sobre lo cual la etnografía visual contribuye a apreciar con valoraciones que bien afirman el imaginario instituido o bien generan rupturas epistémicas.

Entre los modos de significar y comunicar el mundo, ya interpretado y simbolizado a través de las particulares visiones que lo estructuran como signo personal dentro de una obra estética, y a la espera continua de su interrogación plural que arroje sentidos próximos o lejanos de la intención semiótica fundacional del autor, los lenguajes simbólicos se constituyen en un campo cultural que trasciende los límites temporales del diálogo cotidiano. Lenguaje caracterizado por el juego dual de revelar sentidos descubiertos por su ejecutor para ser vuelto a cifrar en la obra misma, pues si ésta se dirige a un público configurado como su intérprete, el destinatario se encarga de interrogar y hacer de la obra un diálogo abierto.

Ocurre entonces que el diálogo social entre el artista y la comunidad heterogénea de espectadores se establece sólo mediante la experiencia de leer la obra de arte, donde el fenómeno estético viene a constituirse en una trama de signos por descifrar, pues allí se encuentran y se enfrenta la pluralidad de lo individual con la diferencia social de lo imaginario y lo simbólico. Tanto público y artista, como habitante y ciudad, dialogan a través del fenómeno artístico, para nuestro caso en busca de los sentidos representados en torno a la cuestión urbana y el problema del estatuto contemporáneo en Popayán.

Por cuanto la función comunicativa de las artes figurativas se da al nivel de lo semiótico, la investigación concentra su esfuerzo analítico en determinar los sentidos culturales de lo urbano. Por fuera del hemisferio del símbolo el diálogo se abre al plano conjetural, a veces pertinente por lo imaginativo que contribuye a situar planos de significación novedosos que sin embargo no sirven de soporte histórico a la obra o bien para trazar líneas de interpretación contextual a nivel político, religioso o social, éstas no siempre exclusivas del sentido o la verdad que encarna. Dichas aproximaciones aportan elementos básicos que son utilizados para el propósito de significar lo simbólico e interpretarlo.

De tal suerte que el universo social, comunicado estéticamente, es una interpretación que requiere ser interrogada. Este hecho funda el diálogo cultural de lo artístico, pues su existencia social sólo es posible mediante la interacción que el símbolo permite establecer como realidad humana. Así la obra de arte media entre los sujetos y el sentido de realidad, los comunica, pues vincula los modos diversos, mutantes siempre con los cuales se da sentido y significado a los actos humanos; actos fijados por el signo que requiere ser interpretado como texto, en tanto la lectura da valor al sentido encontrado como resultado de la experiencia simbólico del signo estético.

El conocimiento endógeno argumenta la necesidad de pensar la ciudad del presente, de someter a discusión su realidad pasada y sus problemas culturales, tanto como las verdades rituales que la definen y sostienen en una trama de textualidades que nos lleva ahora a enfrentar el modo en que la representación de la alteridad social en Popayán se simboliza en los lenguajes de representación, contraviniendo aquello advertido por Clifford Geertz (1987: 33) que el lugar de estudio sea ahora el objeto de estudio.

Dispositivos de homogenización y prácticas deshomogeneizadoras:

La expansión urbana de Popayán y la contracción de lo imaginario ligado al eje único de la matriz colonial hispánica, se constituyen en dos movimientos en apariencia contrarios de la unidad de fuerzas que la ciudad alberga en su imaginario urbano, aspecto sobre lo cual las representaciones elegidas para el estudio evidencian los ámbitos en disputa de la tradición y las prácticas de la modernidad.

Al pensar la transformación de la ciudad durante las tres últimas décadas, se busca hacer visible la diversidad cultural diferenciada de la esencia nocional que define con sus contrastes y contradicciones lo urbano. La mirada investigativa de la antropología simbólica permite salir de las generalizaciones preconcebidas de lo tradicional de una imagen de ciudad para dar con los aspectos desconocidos o ignorados hasta ahora del imaginario urbano instituyente. Con ello se busca la apertura crítica de las generalizaciones homogeneizantes y homogenizadoras de Popayán como ciudad colonial, religiosa, letrada y, ahora, universitaria.

Las representaciones de ciudad contenidas en el video argumental, la pintura mural y la literatura, así como en el graffiti y el stencil, dan cuenta de la heterogeneidad social en Popayán. Los roles múltiples que cumplen a diario los habitantes de la ciudad conduce a entrar y salir continuamente de la noción de la identidad monolítica, estable, definida en una pureza imaginaria. Al explorar las interacciones de los sujetos en la ciudad, sus contactos con la diferencia cultural que enriquece la vida cotidiana, podemos encontrar los caminos interpretativos para la comprensión de los fenómenos sociales que generan los conflictos de convivencia. Acercarnos con mejores instrumentos de análisis de aquello que García Canclini denomina “las peripecias de la multiculturalidad”.

Si tenemos en cuenta que en otros contextos la preocupación académica de los estudios urbanos ha sido encontrar explicaciones para la desestructuración engendrada por la heterogeneidad sociocultural, la tarea nuestra es acaso contraria: formular preguntas que abran el horizonte de la identidad social a la diversidad cultural y, a su vez, piensen la compleja unicidad de la imagen tradicional de Popayán para cuestionar su institucionalidad excluyente de los valores de la diferencia, forjados al margen de su discurso pero determinados por el poder que estructura los usos del espacio y las representaciones que actúan sobre él.

Metodología

Complementario de un ejercicio de etnografía exegética de las representaciones simbólicas de Popayán, la investigación adoptará un modelo teórico-interpretativo acerca de la condición urbana de la ciudad como arcadía colonial. El horizonte metodológico tendrá entonces dos partes cuya naturaleza se describe a continuación:

Popayán: genealogía urbana y arqueología colonial

Para cumplir con estos propósitos, la tarea inicial consiste en establecer, a partir de la revisión bibliográfica existente de relatos históricos, literarios y periodísticos sobre Popayán, una genealogía de la condición colonial hispánica, adicional de una arqueología del discurso urbano de Popayán como ciudad letrada (Cfr. Foucault, 1967, 1997).

El objetivo es analizar el proceso de transculturación de la lengua y la religión operado en la Conquista y Colonia como los dos factores simbólicos de mayor incidencia dentro de la formación cultural de la sociedad payanesa. En tanto ideología dominante del imaginario urbano la pregunta ¿qué es Popayán a nivel de los signos y su representación? será entonces una indagación del estatuto colonial contemporáneo como geocultura que rige con sus dispositivos de poder el sentido de la identidad urbana y la diferencia cultural.

Asimismo, serán consideradas las implicaciones socioculturales del terremoto de 1983, la avalancha del río Páez de 1994 y las migraciones recientes generadas por la violencia sociopolítica, en relación a las transformaciones urbanas que permiten pensar la noción de cambio cultural en Popayán.

Etnografía visual

La base empírica complementaria de la investigación consiste en llevar a cabo un ejercicio de hermenéutica simbólica o etnografía visual con participación de comunidad educativa (estudiantes y docentes) de cuatro colegios de Popayán situados en el área urbana y la zona rural.

La subjetividad ejercida en cada acto de interpretación-traducción cultural de la densidad simbólica, para este caso de los discursos de representación urbana de Popayán (reiteramos, muestras de pintura mural, audiovisuales, literatura, grafittis y stencil), se motivará a partir de talleres, conversatorios y trabajos pedagógicos en aula. Su debida sistematización se realizará a partir de aquello que Laura Mulvey (1975) llama scopiofilia, pasión por la mirada, y lo que otros teóricos de lo visual en contextos urbanos denominan “observación flotante” (Pétonnet, 1982). Formas estas de nombrar un ejercicio de diálogo que sirve para ilustrar el oficio de interrogar al “animal público” (Delgado, 1999)” en los horizontes plurales de la vida urbana en situación de cambio.

Esta opción pensada en términos metodológicos se valida por hecho de construir imágenes que, a su vez, interrogan el imaginario tradicional de Popayán en busca de sentido crítico.

Y dado el carácter complementario del modelo teórico-interpretativo, el desarrollo de la investigación cuenta con dos materiales de trabajo. Uno es el corpus de representaciones simbólicas consistente en:

- PINTURA MURAL:

Apoteosis de Popayán (1956) de Efraim Martínez.

Tríptico de la Caja Agraria (1982) de Augusto Rivera.

Historia de la medicina en el Cauca (2006) de Belisario Gómez.

- LITERATURA:

La eternidad y el olvido, novela de Víctor Paz (1993)

Oscuro por claritas, novela de Marco Valencia Calle (2000)

Ciudad de niebla, novela de Johann Rodríguez-Bravo (2006).

Obras poéticas de Guillermo Valencia, Rafael Maya, Gerardo Valencia, Gustavo Wilches Chaux, Carlos Illera Benavides.

Textos periodísticos de José Ignacio Bustamante

- VÍDEO ARGUMENTAL:

Por un mal camino I y II y

Marcando Calavera de Nelson Osorio (1986-1987, 1999)

Occidente de Carlos Illera (1990)

Crisálida de Guillermo Pérez La Rotta (1991)

- OTRAS TEXTUALIDADES:

Muestra de stencil y graffiti tomados de libros y en fotografías originales.

El otro aspecto del trabajo hace referencia al lugar de la investigación, en razón a que la experiencia etnográfica multisituada se llevará a cabo con comunidad estudiantil de Popayán en dos zonas diferenciadas, de tal suerte que se pueda cubrir geográficamente parte del municipio y con ello lograr contrastar y complementar la condición heterogénea de la ciudad. La población focal con la cual se realizarán entrevistas, talleres y ejercicios de reflexión acerca del estatuto colonial contemporáneo en Popayán y sus representaciones simbólicas, son cuatro instituciones educativas, dos urbanas y dos rurales, a saber:

- ÁREA URBANA:

Institución Educativa Los comuneros. Barrio Los Comuneros

Escuela Normal Superior de Popayán. Barrio La Ladera.

- ZONA RURAL:

Institución educativa Julumito. Vereda de Julumito

Institución educativa Las Guacas. Vereda Las Guacas

El interés académico adicional que reviste hacer el ejercicio de etnografía visual con comunidad estudiantil de instituciones educativas de Popayán, radica en proyectar los resultados del estudio hacia esa población, ello mediante el diseño, formulación y desarrollo de proyectos de aula que dinamicen la política pública municipal de la “Cátedra Popayán”, concebida como un espacio pedagógico destinado al estudio de la ciudad en pro del reconocimiento de la diferencia cultural y la defensa del patrimonio cultural alternativo.

Referencias

- Arturo, Julián
1991 “Estudios contemporáneos de cultura y antropología urbana”. En: *Imágenes y reflexiones de la cultura en Colombia. Regiones, Ciudades y Violencia*. Instituto Colombiano de Cultura, Bogotá. pp. 338-409.
- Atkinson y Hammersley
1994 Etnografía. Métodos de investigación. Paidós Ibérica, Barcelona
- Barona, Fernando
1984 *Asentamientos urbanos en Popayán*. Monografía de grado. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, Departamento de Antropología. Universidad del Cauca, Popayán.
- Cajas, Juan
2010 *Programa Seminario de Antropología urbana*. Doctorado en Antropología, Universidad del Cauca, Popayán.
- Castrillón Arboleda, Diego
1972 *Estilo Popayán. Ensayo sobre arquitectura colonial*. Prólogo de Francisco José Chau. Spi. Popayán.
- Crist, Raymond E.
2008 “La personalidad de Popayán”. Cuadernos de Antropología y Poética. No 1, Vol 2. Casa Valencia, Popayán. pp. 59-73.
- Delgado, Manuel
1999 *El animal público: hacia una antropología de los espacios urbanos*. Premio Anagrama de Ensayo. Anagrama, Barcelona.
- Díaz, Zamira
2001 “Creación de dos repúblicas: de españoles y de 'indios'”. En: *Territorios posibles. Historia, geografía y cultural del Cauca*. Guido Barona Becerra y Cristóbal Gnecco Valencia, editores. Editorial Universidad del Cauca, Popayán. pp. 125-151.
- Echeverry, Pilar
2002 *Discurso estético y nicho urbano*. Monografía de grado. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, Departamento de Antropología. Universidad del Cauca, Popayán.
- Foucault, Michel
1997 *Nietzsche, la genealogía, la historia*. Pre-textos, Valencia.

- 1967 *Arqueología del saber*. Siglo XXI Editores, México.
- Fox, Richard
1977 *Urban anthropology: Cities in their settings*. Prentice-Hall. New Jersey
- García Canclini, Néstor
2005 “La antropología en México y la cuestión urbana”. En: *La antropología urbana en México*. Néstor García Canclini (Coordinador). Consejo Nacional para las Artes, Universidad Autónoma Metropolitana, Fondo de Cultura Económica, México. pp. 11-29.
1999 “Un libro para repensar nuestras ciudades (prólogo)”. En: *Antropología Urbana*. Amalia Signorelli. Antropos Editorial, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapala, Barcelona. pp. IX-XVI.
1995 *Consumidores y ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*. Grijalbo, México.
- García Márquez, Gabriel
1989 *El General en su laberinto*. Editorial Oveja Negra, Bogotá.
- García Quintero, Felipe
2010 “Cronotopía urbana en el centro de Popayán. Tres calles y sus mercancías”. Revista Porik An. Nro. 14. Facultad de Ciencias Contables, Económicas y Administrativas, Universidad del Cauca. En prensa.
2009 “El color blanco en Popayán. Un estudio de semiótica cultural urbana”. Revista de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas y Sociales. Vol 9, Nrs. 13 y 14. pp. 281-304.
2008 “Cátedra Popayán. Educación, Identidades y Ciudadanía”. En: *Cátedra Popayán*. Secretaría de Educación, Cultura y Deportes. Popayán. Libro de texto. Segunda edición. pp. 79-82.
2007a “Popayán. Discursos y Representaciones Mediáticas”. En: Revista Facultad de Derecho y Ciencias Políticas y Sociales. Vol. 7, Nro 9. pp. 149-164.
2007b “De la temporalidad y estética ambiental de Popayán”. Prólogo al libro *La levedad de la memoria. Símbolos ambientales urbanos en Popayán, Colombia* de Julián Adolfo Zuluaga. Ediciones Axis Mundi y Editorial Universidad del Cauca. Popayán. pp. 13-20.
2006a “Popayán en su literatura”. En: *Popayán 470 años de historia y patrimonio*. Letrarte, Bogotá. pp. 235-251.
2006b “Comunicación y ciudad”. En: Revista Facultad de Derecho y Ciencias Políticas y Sociales. Vol. 6, Nro 8. Segundo semestre de. ISSN: 0122-8382. pp. 105-112.
2004 “El pintor Efraim Martínez: el repliegue frente a la modernidad artística y la afirmación del arte tradicional como sistema de representación de un relato fundacional de la identidad cultural de Popayán” Revista Facultad de Derecho y Ciencias Políticas y Sociales. Vol. 4. pp. 197-210.
2003 “Crítica cultural de la pintura *Apoteosis de Popayán*”. En: *Popayán una ciudad en construcción*. Salvador Hernández y Zamira Díaz, editores. Alcaldía de Popayán, Fundación La Morada, Popayán. pp. 39-71.

- Geertz, Clifford
1987 *La interpretación de las culturas*. Gedisa, México.
- Giraldo, Fabio y Viviescas, Fernando (compiladores)
1996 *Pensar la ciudad*. Tercer Mundo, Bogotá.
- Hernández, Salvador
2003 “Patrimonio de los barrios populares. Aproximación a la historia de los asentamientos en Popayán”. En: *Popayán una ciudad en construcción*. Salvador Hernández y Zamira Díaz, editores. Alcaldía de Popayán, Fundación La Morada, Popayán. pp. 139-155.
- Illera, Carlos
1991 *Occidente*. Video argumental. Fundefilms, Popayán
- Maffesoli, Michel
1990 *El tiempo de las tribus: el declive del individualismo en las sociedades de masas*. Icaria, Barcelona.
- Martin-Barbero, Jesús
2002 “Transformaciones de la experiencia urbana”. En: *Oficio de cartógrafo. Travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura*. Fondo de Cultura Económica, Santiago de Chile. pp. 273-297.
1998 (1987) “La revoltura de pueblo y masa en lo urbano”. En: *De los medios a las mediaciones. Comunicación, cultura y hegemonía*. Convenio Andrés Bello, Bogotá. pp. 265-280.
- Mauss, Marcel
1972 *Sociología y antropología*. Tecnos, Madrid.
- Monsalve, Fabián
2003 *Imaginario, territorios y prácticas cotidianas en el centro de Popayán*. Monografía de grado. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales, Departamento de Antropología. Universidad del Cauca, Popayán.
- Mulvey, Laura
1975 *Placer visual y cine narrativo*. Macmillan.
- Nieto Calleja, Raúl
1999 “Cultura y antropología urbanas en América Latina: la experiencia mexicana”. *Antropología Urbana*. Amalia Signorelli. Antropos Editorial, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapala, Barcelona. pp. 217-238.
- Ordóñez Dorado, Mario Fernando
2007 *Educación, Identidades y Ciudadanía en Popayán*. Alcaldía de Popayán, Asfavi, AECID, Unicef, Popayán.

Osorio, Nelson

- 1999 *Marcando calavera*. Largometraje. Fundefilms, Popayán.
1987 *Por un mal camino II*. Video argumental. Inem, Popayán.
1986 *Por un mal camino I*. video argumental. Inem, Popayán.

Pétonnet, Colette

- 1982 *L'Observation flottante*. L'Homme, París.

Rodó, José Enrique

- 1954 *Ariel*. En: Obras completas. Aguilar, Madrid. pp. 189-244.

Silva, Armando

- 2003 *Bogotá imaginada*. Alcaldía Mayor de Bogotá, Convenio Andrés Bello, Universidad Nacional de Colombia y Taurus. Bogotá.
1997 *Imaginario urbano. Cultura y comunicación urbana*. Tercer Mundo Ediciones, Bogotá.
1987 *Punto de vista ciudadano: focalización visual y puesta en escena del graffiti*. Instituto Caro y Cuervo, Bogotá.
1986 *Una ciudad imaginada: graffiti y expresión urbana*. Fondo Editorial de la Universidad Nacional, Bogotá.

Tocancipá, Jairo

- 2009 *De invasión – asentamiento a Barrio: una exploración retrospectiva a los cambios y continuidades urbanas en Popayán*. Artículo inédito.
2004 *Las colonias en Popayán*. Documento de trabajo inédito.
1988 *Del Desarraigo Inquilinato a la Identidad Social Asentamiento*. Facultad de Ciencias Sociales y Humanas, Departamento de Antropología. Universidad del Cauca, Popayán.

Torres, Hernán

- 1988 *The Drama of the Passion; Symbolism, Sentiment and Reality in a Traditional Society*. U.M.I., Ann Arbor.

Wallerstein, Immanuel

- 1984 *El moderno sistema-mundo*. Tomo II. Siglo XXI, México.

Whiteford, Andrew Hunter

- 1977 *An Andean City at Mid-Century: A Traditional Urban Society*. Michigan State University, East Lansing.
1963 *Popayán y Querétaro. Comparación de sus clases sociales*. Monografías Latinoamericanas 1. Facultad de Sociología, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.

Wilches Chaux, Gustavo

- 1999 “Las procesiones de Semana Santa: un sentimiento colectivo”. En: *Semana Santa en Popayán*. Villegas Editores, Bogotá. pp. 25-124.

BIBLIOGRAFÍA

A. SOBRE POPAYÁN

André, Edouard

1969 Geografía pintoresca de Colombia. Grabados editados en París 1879. Compilador Eduardo Acevedo. Sexta edición. Litografía Arco, Bogotá.

Anucibay, Francisco

1592 Archivo General de Indias. Colonia CIII 20h. SIG 12069 23 folios. Archivo Histórico Universidad del Cauca, Popayán.

Aprille Gniset, Jacques

1991 La ciudad Colombiana Prehispánica de Conquista e Indiana. Ediciones Banco Popular, Bogotá.

Aragón, Arcesio

1941 Fastos Payaneses. Imprenta Nacional, Bogotá.

1931 Popayán. Imprenta del Departamento, Popayán.

Arboleda Llorente, José María

1966 Popayán a través del Arte y de la Historia. Universidad del Cauca, Popayán.

1953 Guía Histórica de Popayán. Universidad del Cauca, Popayán.

Arroyo, Jaime

1955 Historia de la Gobernación de Popayán. Tomos I y II. Editorial Santa fe, Bogotá.

Arroyo, Miguel Antonio

1953 El Cauca es así. Editorial Universidad, Popayán

Barona, Guido

1995 La maldición del midas en una región del mundo colonial. Popayán 1730–1830. Universidad del Valle, Cali.

Barona, Guido, et al

2002 Viaje de la Comisión Corográfica por el Estado del Cauca 1853–1855. Obra dirigida por el General Agustín Codazzi. Tomo. II. Universidad del Cauca, Popayán.

Bueno, A. Manuel, et al

1945 Historia de la Arquidiócesis de Popayán. Dos estudios. Editorial ABC, Bogotá.

Bustamante, José Ignacio

s.f. "Biografía Lírica de Popayán". En: Páginas Votivas. Talleres Editoriales del Departamento, Popayán. pp. 5-17.

Cajiao Candia, Jorge
1939 Episodios payaneses. Escuelas Gráficas Salesianas, Bogotá.

Canales, Claudia
2001 El barón trashumante. Alexander von Humboldt. Alfa Omega Editores, Bogotá.

Castrillón, Diego
1986 "Hacia El Dorado". En: Guía ciudad histórica. Popayán Colombia. Ministerio de Cultura, Bogotá.

Colmenares, Germán
1986 "Historia de la revolución". En: La independencia. Ensayos de historia social. Colcultura, Bogotá.
1979 Historio Económica y Social de Colombia. Popayán, una sociedad esclavista 1680-1800. La Carreta, Bogotá.

Corradine Angulo, Alberto
1987 Raíces Hispánicas de la Arquitectura en Colombia. Fondo Cultural Cafetero, Bogotá.

Crist, Raymond E.
2008 "La personalidad de Popayán". Cuadernos de Antropología y Poética. No 1, Vol 2. Casa Valencia, Popayán. pp. 59-73.

Deas, Malcom
2000 "Reflexiones sobre la guerra de los Mil Días". En: Credencial Historia. No. 121, Bogotá.

Díaz, Zamira
1996 La ciudad colonial. Política y vida cotidiana (siglo XVI). Fondo Mixto de Cultura del Cauca, Popayán.
1994 Oro, Sociedad y Economía. El sistema colonial en la Gobernación de Popayán: 1533-1733. Colección Bibliográfica, Banco de la República, Bogotá.
1994 "Establecimiento de la economía minera". En: Historia del Gran Cauca. Universidad del Valle, Cali. pp. 53-59.
1983 Guerra y economía en las haciendas. Popayán 1780-1830. Banco Popular y Universidad del Valle, Bogotá.

Enríquez Ruíz, Guido
2000 Historia de las Artes Plásticas en el Cauca del siglo XX. Universidad del Cauca, Popayán.

- Escorcía, José
1994 “*Las provincias del Cauca y la Nueva Granada*”. En: Historia del Gran Cauca. Universidad del Valle, Cali. pp. 99-101.
- Fletcher Feijoó, Jaime
1950 Las procesiones por fuera y por dentro. Talleres Editoriales del Departamento, Popayán.
- Friede, Juan
1961 Vida y Luchas de Don Juan del Valle, primer Obispo de Popayán y protector de Naturales. Universidad del Cauca, Popayán.
- Gosselman A, Carl
1981 Viaje por Colombia 1825-1826. Archivo de la economía nacional. Editorial Banco de la República, Bogotá.
- Hernández de Alba, Gregorio
1953 Popayán, rincones de la ciudad. Editorial Antares, Bogotá.
- Holton F, Isaac
1981 La Nueva Granada: veinte meses en los Andes. Archivo de la economía nacional. Editorial Banco de la República, Bogotá.
- Kalmanovitz, Salomón
1985 Economía y Nación. Siglo XXI Editores, Bogotá.
- Llanos V., Héctor
1981 Los cacicazgos de Popayán a la llegada de los conquistadores. Banco de la República, Bogotá.
1979 “Surgimiento, Permanencia y Transformaciones Históricas de la Élite Criolla de Popayán (Siglo XVI-XIX). Historia y Espacio 3, Cali. pp. 19-104.
- Nope, Hernán
1980 Visión geográfica de Popayán. Universidad del Cauca, Popayán.
- Moreno, Mario
1994 “*La conquista de Popayán*”. En: Historia del Gran Cauca. Universidad del Valle, Cali. pp. 25- 28.
- Muñoz, Adriano
1901 Condición social y legal de los indios. Tesis Colegio de Caldas. Popayán.
- Muñoz Cobo, Guillermo
1953 El judío errante en Popayán. Editorial del Departamento, Popayán.
- Olano, Antonio

- 1910 Popayán en la Colonia. Instituto de Investigaciones Históricas, Biblioteca de Autores Caucanos. Popayán.
- Padilla, Silvia, et all
1977 La encomienda en Popayán (Tres estudios). Escuela de Estudios Hispanoamericanos de Sevilla, Sevilla.
- Penagos, Casas Edgar
1998 El Terremoto de Popayán. 31 de marzo de 1983. Editorial López. Popayán.
- Rodríguez, Pablo
1994 “La sociedad y las formas. Siglo XVIII”. En: Historia del Gran Cauca. Universidad del Valle, Cali. pp. 73-78.
- Rueda E, José
1994 “*Quintín Lame y el movimiento indígena en el Cauca*”. En: Historia del Gran Cauca. Universidad del Valle, Cali. pp. 189-195.
- Quintero, Jorge
2008 *Popayán desde la Torre del Reloj*. Revista Credencial Historia. Edición 266. Bogotá.
- Sánchez, Otón
1967 Antología genial de los patojos. Editorial del Departamento, Popayán.
- Sebastián, Santiago
1967 “*La arquitectura colonial*”. En: Historia Extensa de Colombia. Tomo IV, Vol. XX. Editorial Lerner, Bogotá.
1964 Guía artística de Popayán colonial. Editorial Pacífico, Cali.
- Téllez, Germán
1999 “*Arquitectura y urbanismo en la Nueva Granada*”. En: Colombia patrimonio cultural y natural. GAIA Libros, Barcelona. pp.
1998 “La arquitectura en Popayán”. En: Guía ciudad histórica. Popayán Colombia. Ministerio de Cultura, Bogotá. pp. 59-95.
- Torres, Hernán
2009 “Semana Santa en Popayán, bajo el peso de la tradición”. Cuadernos de Antropología y Poética. No 1, Vol 2. Casa Valencia, Popayán. pp. 75-163.
1989 Alegorías, metáforas y textos etnográficos. La “Torre del Reloj” de Popayán. Universidad del Cauca. Anthropology and Humanism. 14 (2): 49-57.
1988 The Drama of the Passion; Symbolism, Sentiment and Reality in a Traditional Society. U. M. I, Ann Arbor.
- Valencia, Guillermo

2009 (1937) “Las procesiones en Popayán”. Cuadernos de Antropología y Poética. No 1, Vol 2. Casa Valencia, Popayán. pp. 43-57.

Valencia V, Fernando

1989 El influjo del medio sobre la arquitectura de Popayán colonial. Tesis Facultad de Ecología. Fundación Universitaria de Popayán. Popayán.

Valencia Llano, Alonso

1994 “*De la sociedad de conquista a la sociedad colonial*”. En: Historia del Gran Cauca. Universidad del Valle, Cali. pp. 37-44.

1989 Resistencia militar indígena en la Gobernación de Popayán. Gráficas al Día, Cali.

Velasco, Mosquera

2004 Consideraciones sobre la arquitectura en Popayán. Universidad del Cauca, Popayán.

Vergara y Vergara, José María

2009 (1858) Cuadernos de Antropología y Poética. No 1, Vol 2. Casa Valencia, Popayán. pp. 29-41.

Vivas, Ligia

1983 Investigaciones arqueológicas en Pueblillo y Yanaconas, Municipio de Popayán. Tesis de grado, Facultad de Antropología. Universidad del Cauca, Popayán.

Whiteford, Andrew Hunter

2009 (1953) What is Popayán. Cuadernos de Antropología y Poética. No. 1, Vol 2. Casa Valencia, Popayán. pp. 13-27.

1977 An Andean City at Mid-Century: A Traditional Urban Society. Michigan State University, East Lansing.

1963 Popayán y Querétaro. Comparación de sus clases sociales. Monografías latinoamericanas. Facultad de Sociología. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.

Wilches Chaux, Gustavo

1999 “*Las procesiones de Popayán: un sentimiento colectivo*”. En: Semana Santa en Popayán. Villegas editores, Bogotá. pp. 25-107.

Zuluaga, Francisco

1986 “*Clientelismo y guerrillas en el valle del Patía, 1536–1811*”. En: La independencia, ensayos de historia social. Colcultura, Bogotá. pp. 111-130.

Zuluaga Valencia, Julián Adolfo

2007 La levedad de la memoria. Símbolos e imaginarios ambientales urbanos en Popayán, Colombia. Ediciones Axis Mundi, Universidad del Cauca, Popayán.

B. SOBRE LA CUESTIÓN URBANA

- Bachelard, Gastón
1965 La poética del espacio. Fondo de Cultura Económica, México.
- Bettin, Gianfranco
1982 Los sociólogos de la ciudad.: Gustavo Gili, Barcelona.
- Borja, Jordi y Castells Manuel
1997 Local y Global. La gestión de las ciudades en la era de la información. Tauros, Barcelona.
- Calvino, Italo
1998 Las ciudades invisibles. Ediciones Siruela, Madrid.
- Castoriadis, Cornelius
1998 “*La crisis del proceso identificatorio*”. Ensayo y Error. Año 3, Número 5, Octubre, Bogotá. pp.

1983 La institución imaginaria de la sociedad. El imaginario social y la institución. Tusquets, Barcelona.
- Delgado, Manuel
2000 La calle: hacia una etnografía de los espacios públicos. Universidad Nacional – Universidad de Antioquia, Medellín.
1999a Ciudad líquida, ciudad interrumpida. Universidad de Antioquia, Medellín.
1999b. El animal público: hacia una antropología de los espacios urbanos. Premio Anagrama de Ensayo. Anagrama, Barcelona.
1997 “*La ciudad no es lo urbano. Hacia una antropología de lo inestable*”. Revista sobre hábitat y cultura. Universidad Nacional, Medellín. pp.
- Domínguez, C. Francisco
1978 La vida en las pequeñas ciudades hispanoamericanas de la conquista (1494–1549). Ediciones de Cultura Hispánica del Centro Iberoamericano de Cooperación, Madrid.
- Durand, Gilbert
2000 Lo Imaginario. Ediciones Del Bronce, Barcelona.
- García, Luis Fernando
1999 La imaginación en la emergencia de la ciudad. Tesis Maestría en Estética. Universidad Nacional, sede Manizales, Manizales.
- Guarda, Gabriel

1983 “Tres reflexiones en torno a la fundación de la ciudad Indiana”. En: Estudios sobre la ciudad Iberoamericana. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid. pp. 89-106.

Hardoy, Jorge

1983 “La forma de las ciudades coloniales en la América española”. En: Estudios sobre la ciudad Iberoamericana. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid. pp. 335-344.

Heidegger, Martín.

1997 Filosofía, ciencia y técnica. Ediciones Universitarias, Santiago.

Jung, Carl

1997 El hombre y sus símbolos. Caralt, Barcelona.

Maderuelo Javier

1998 “*El arte público*”. En: Arte y Ciudad. Universidad Jorge Tadeo Lozano, Bogotá. pp. 31-36.

Maffesoli, Michel

1997 Elogio de la razón sensible. Una visión intuitiva del mundo contemporáneo. Paidós, Barcelona.

Montoya G, Jairo

1999 “*Desarticulaciones urbanas*”. Revista Memorias y Percepciones del Paisaje Urbano. Universidad Nacional de Colombia, Medellín. pp. 5-29.

1996 “*Entre un desorden de lo real y un nuevo orden de lo imaginario: la ciudad como conflicto de memorias*”. En: Pensar la ciudad. Bogotá: TM Editores. pp. 69-80.

1994 “*Ciudad y Escritura: Huella y Memoria*”. En: Ciudad y Cultura. Memoria, Identidad y Comunicación. Universidad de Antioquia, Medellín. pp. 67-91.

Morse, Richard

1983 “Introducción a la historia urbana de Hispanoamérica”. En: Estudios sobre la ciudad Iberoamericana. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid. pp. 183-216.

Munford, Lewis

1966 La ciudad en la historia. Vol 2. Editorial Infinito, Buenos Aires.

1947 La cultura de las ciudades. Vol. 1: Editorial Emecé, Buenos Aires.

Noguera, Patricia

2001a Estéticas Ambientales Urbanas. Hacia una hermenéutica de las complejidades urbanas. Documento inédito.

1999 Lo urbano lo rural y lo agrario. Modelo rizomático de investigación ambiental. Universidad Nacional de Colombia. IDEA. Documento inédito.

Pergolis, Juan Carlos

1998 “*Redes, nodos y comportamientos*”. En: *Arte y Ciudad*. Universidad Jorge Tadeo Lozano, Bogotá. pp. 17-24.

Silva, Armando

1994 *Imaginarios Urbanos Bogotá y Sao Paulo: cultura y comunicación urbana en América Latina*. Tercer Mundo, Bogotá.

Vattimo, Gianni

1994 *La sociedad transparente*. Paidós, Barcelona.

1985 *El fin de la Modernidad*. Gedisa, Barcelona.

Xibillé M, Jaime

1998a “*La semiósis espacial de la ciudad maquínica*”. En: *Metrópolis: Espacio, Tiempo y Cultura*. Universidad Nacional de Colombia, Medellín. pp.

1998b “*El retorno al monumento en los años 80, identidad y memoria cultural*”. En: *Arte y ciudad*. Universidad Jorge Tadeo Lozano, Bogotá. pp. 37-63.